

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹**

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title:	ADDITION OF LUO LAKESIDE SCRIPT
2. Requester's name:	<i>MR. KEFA OMBEWA</i>
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	<i>INDIVIDUAL</i>
4. Submission date:	<i>11/JUNE/2019</i>
5. Requester's reference (if applicable):	
6. Choose one of the following:	
This is a complete proposal:	<i>YES</i>
(or) More information will be provided later:	

B. Technical – General

1. Choose one of the following:	
a. This proposal is for a new script (set of characters):	<i>YES</i>
Proposed name of script:	<i>LUO LAKESIDE SCRIPT</i>
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:	<i>NO</i>
Name of the existing block:	
2. Number of characters in proposal:	<i>62</i>
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):	
A-Contemporary <input type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection) <input checked="" type="checkbox"/>
B.2-Specialized (large collection) <input type="checkbox"/>	C-Major extinct <input type="checkbox"/>
D-Attested extinct <input type="checkbox"/>	E-Minor extinct <input type="checkbox"/>
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic <input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols <input type="checkbox"/>
4. Is a repertoire including character names provided?	<i>YES</i>
a. If YES, are the names in accordance with the “character naming guidelines” in Annex L of P&P document?	<i>YES</i>
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	<i>YES</i>
5. Fonts related:	
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?	<i>MR. KEFA OMBEWA</i>
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):	<i>MR. KEFA OMBEWA</i>
6. References:	
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?	<i>YES</i>
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?	<i>YES</i>
7. Special encoding issues:	
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?	
<i>YES</i>	

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (<http://www.unicode.org/reports/tr44/>) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

¹ Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

C. Technical - Justification

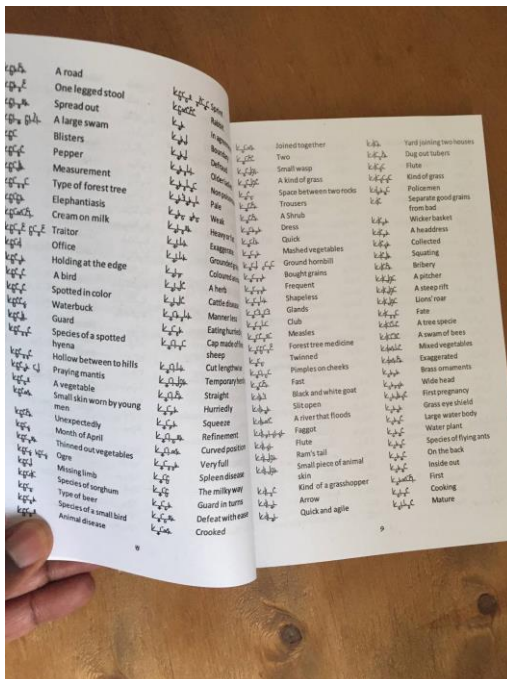
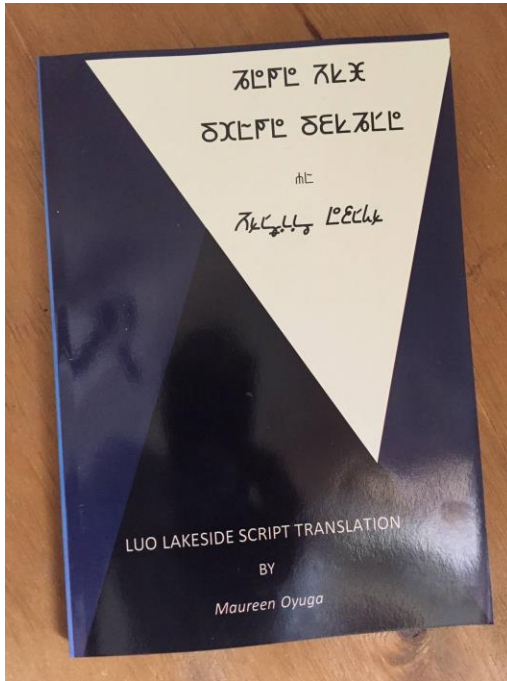
1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES explain _____	NO
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? If YES, with whom? _____ If YES, available relevant documents: _____	YES <i>DEVELOPERS AND CONTACTED USERS</i> <i>NO DOCUMENT PROVIDED, MOSTLY SOCIAL COMMUNICATION.</i>
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference: _____	YES <i>WWW.KEFAOMBEWA.COM</i>
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) Reference: _____	COMMON
5. Are the proposed characters in current use by the user community? If YES, where? Reference: _____	YES <i>LUO LAKESIDE SCRIPT TRANSLATION BOOK</i>
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? If YES, is a rationale provided? _____ If YES, reference: _____	NO
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	YES
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? If YES, is a rationale for its inclusion provided? _____ If YES, reference: _____	NO
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? If YES, is a rationale for its inclusion provided? _____ If YES, reference: _____	NO
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to, or could be confused with, an existing character? If YES, is a rationale for its inclusion provided? _____ If YES, reference: _____	NO
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? If YES, is a rationale for such use provided? _____ If YES, reference: _____ Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? _____ If YES, reference: _____	NO
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? If YES, describe in detail (include attachment if necessary) _____ _____	NO
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters? If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified? _____ If YES, reference: _____	NO

1. History

The Luo lakeside script was in development between the period 2009 and 2012. At first it only had lower case letters and thereafter upper case letters were developed by the same user community. A completed font file is attached to show the characters.

2. Usage

The script still has limited usage but has been significantly popularised on a local television network <https://youtu.be/SMTIeXNYnrE> , also on the internet through www.kefaombewa.com , on twitter under <https://twitter.com/PSidandi> . A Luo-English dictionary (wordlist) has also been published help new users in reading the script. The book (LUO LAKESIDE SCRIPT TRANSLATION) by Ms. Maureen Oyuga is as shown below.



ፀርብ	Pest or plague	ፀርብ	Because
ፀርብ	Ill behaved or unsteady	ፀርብ	Because
ፀርብ	Dance	ፀርብ	Silent
ፀርብ	A whole bunch	ፀርብ	Because of
ፀርብ	An eight strand rope	ፀርብ	Beautiful
ፀርብ	Coward	ፀርብ	Dive or sink
ፀርብ	Cowardice	ፀርብ	To lie down or sleep
ፀርብ	Watch carefully	ፀርብ	Have sexual intercourse with
ፀርብ	Show or bare open	ፀርብ	Fish species
ፀርብ	Stand out clearly	ፀርብ	Leg ulcer that is incurable
ፀርብ	Look with eyes popping out	ፀርብ	Wink
ፀርብ	Pig iron	ፀርብ	Wink
ፀርብ	Tight fist	ፀርብ	Hold back a little
ፀርብ	A skin disorder	ፀርብ	Become thin or waste away
ፀርብ	Hip bones	ፀርብ	Available or there is
ፀርብ	A pig	ፀርብ	That is
ፀርብ	Cut off a piece	ፀርብ	Drug made from hemp
ፀርብ	To chip off	ፀርብ	Hook made of forked branch
ፀርብ	Completely dry	ፀርብ	Lawlessness or disorder
ፀርብ	To assemble	ፀርብ	Defame or corrupt
ፀርብ	Irish potatoes	ፀርብ	Corrupted or immoral
ፀርብ	Almost adolescent	ፀርብ	Immortality
ፀርብ	What	ፀርብ	Be very active
ፀርብ	Suffix for this	ፀርብ	Daring
ፀርብ	Just about to happen	ፀርብ	Far away
ፀርብ	Sugarcane	ፀርብ	A wide road
ፀርብ	Slimy or slippery	ፀርብ	Warthog
ፀርብ	To mash	ፀርብ	Worms
ፀርብ	Gum of teeth	ፀርብ	Worms
ፀርብ	Delicate	ፀርብ	Terrorism

Ships look beautiful at the harbor, but that is not what they are made for. They have to go and sail in the open sea. For that reason, the Lakeside script has to leave the digital world of this century and be published.

This Luo language heaṣom is great. It is made greater by an African writing system.

This is indeed a good start for the un-scripted African languages. This is how it begins and then spreads like wildfire. More effort should be put on scripting other African languages.

Only with passion and persistence will ensure that this light of knowledge displaces the darkness of ignorance. How long until we formalize this writing system? Does traditional knowledge blend with modern learning systems?

ISBN 978-9966-111-02-9

9 789966 111029

ገብሮ ገብሮ ገብሮ ገብሮ





3. **Community**

The following are contacts of the persons responsible for the script. We are majorly based in Kenya and in Botswana. All of us approve of the development and are aware of this proposal made to the unicode consortium.

Kefa Ombewa - kefa.ombewa@gmail.com

Paul Sidandi – paul.sidandi@gmail.com

Opedi junior Manase – manaseopedijunior@gmail.com

Maureen Oyuga – maureenoyuga@yahoo.com

Andrew Sidandi – asidandi@hotmail.com

David Tolo – davezah@hotmail.com

Jackie Kithinji – jackiekithinji@yahoo.com
 Mary Rainwater – anyashrainwater@yahoo.com
 Mark Sidandi – mksidandi@yahoo.com
 Poetic Omnibus – poeticomnibus@gmail.com
 Taolo Dipatane – t.reveesdipatane@gmail.com
 Vincent Buogha – vtobuogha@gmail.com
 Andrew Omondi – andemosh@yahoo.com

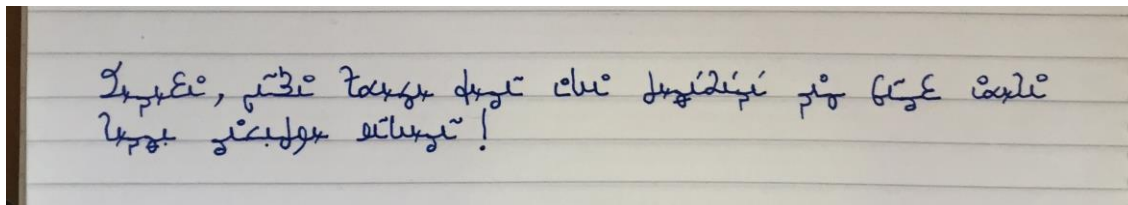
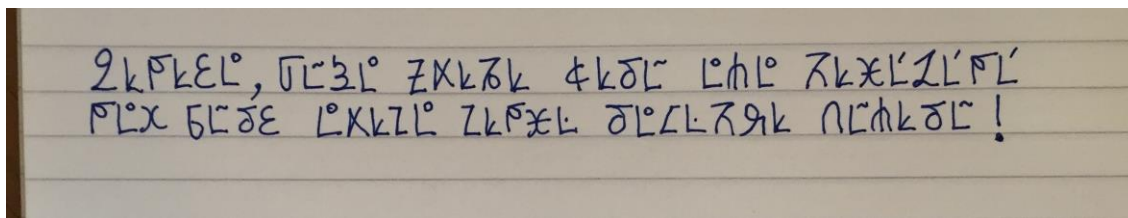


4. The script

Luo Lakeside script has the following characteristics;

- upper case consonants and vowels
- lower case consonants and vowels
- writing direction is left to right
- cursive (lower case letters connect on a common base line). The individual glyphs on the lower case letters are made with no space at the beginning or at the end thereby automatically joining the letters in a word.
- diacritics are only on vowels
- numerals
- other characters like &,%,@ and punctuation like fullstop, comma, question mark , exclamation mark etc, are borrowed directly from English script.

A written example of a pangram in upper case and lower case is shown below.



The same can be typed as shown below;

ZkPkeE°, GcZl° ZKkZk kKdC° Lh° ZkXlZlP° P°X
 BcD°E L°XkZl° ZkP°Xl. d°L°L°Z°g°k N°L°h°k°d°L°!

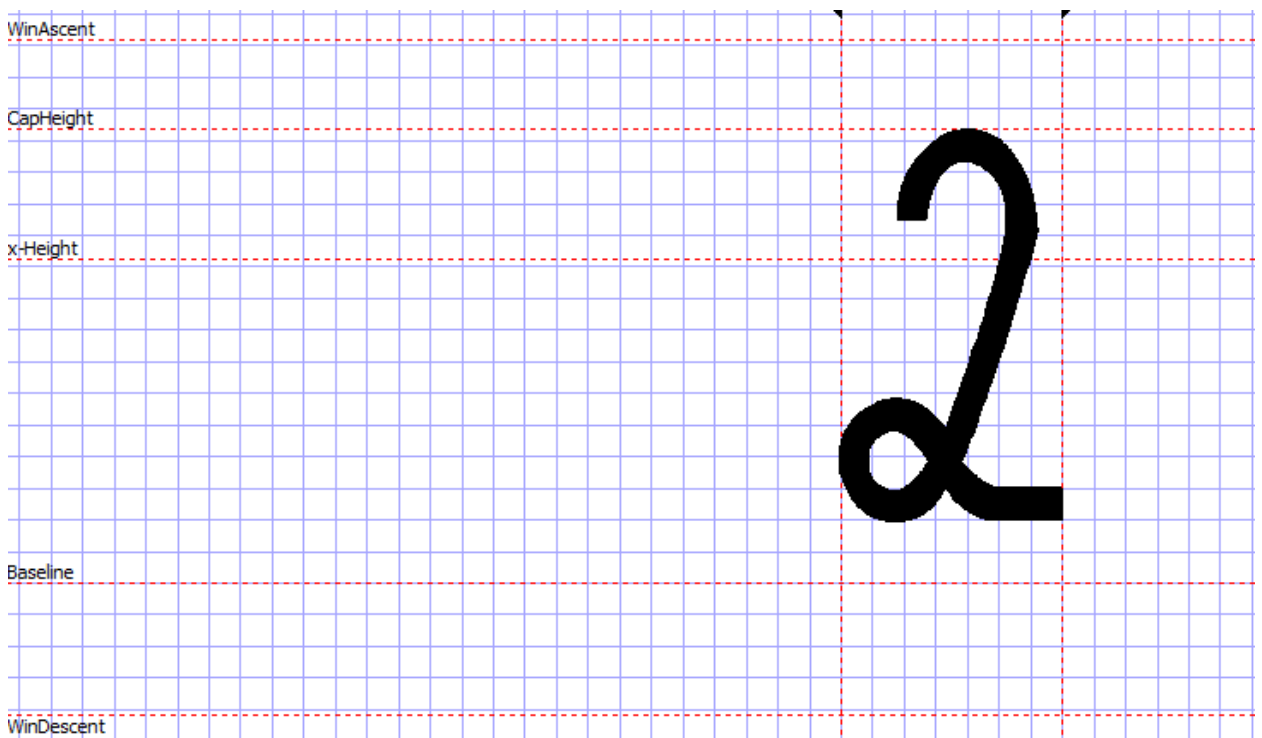
᚛	LUO UPPER CASE LETTER LA
᚜	LUO UPPER CASE LETTER MA
᚝	LUO UPPER CASE LETTER NA
᚞	LUO UPPER CASE LETTER NG'A
᚟	LUO UPPER CASE LETTER OO
ᚠ	LUO UPPER CASE LETTER PA
ᚡ	LUO UPPER CASE LETTER CLICK
ᚢ	LUO UPPER CASE LETTER RA
ᚣ	LUO UPPER CASE LETTER SA
ᚤ	LUO UPPER CASE LETTER TA
ᚥ	LUO UPPER CASE LETTER UU
ᚦ	LUO UPPER CASE LETTER VA
ᚧ	LUO UPPER CASE LETTER WA
ᚨ	LUO UPPER CASE LETTER YA
ᚩ	LUO UPPER CASE LETTER ZA
ᚫ	LUO LOWER CASE LETTER AA
ᚬ	LUO LOWER CASE LETTER BA
ᚭ	LUO LOWER CASE LETTER CHA
ᚮ	LUO LOWER CASE LETTER DA
ᚯ	LUO LOWER CASE LETTER EE
ᚰ	LUO LOWER CASE LETTER FA
ᚱ	LUO LOWER CASE LETTER GA
ᚲ	LUO LOWER CASE LETTER HA
ᚳ	LUO LOWER CASE LETTER II

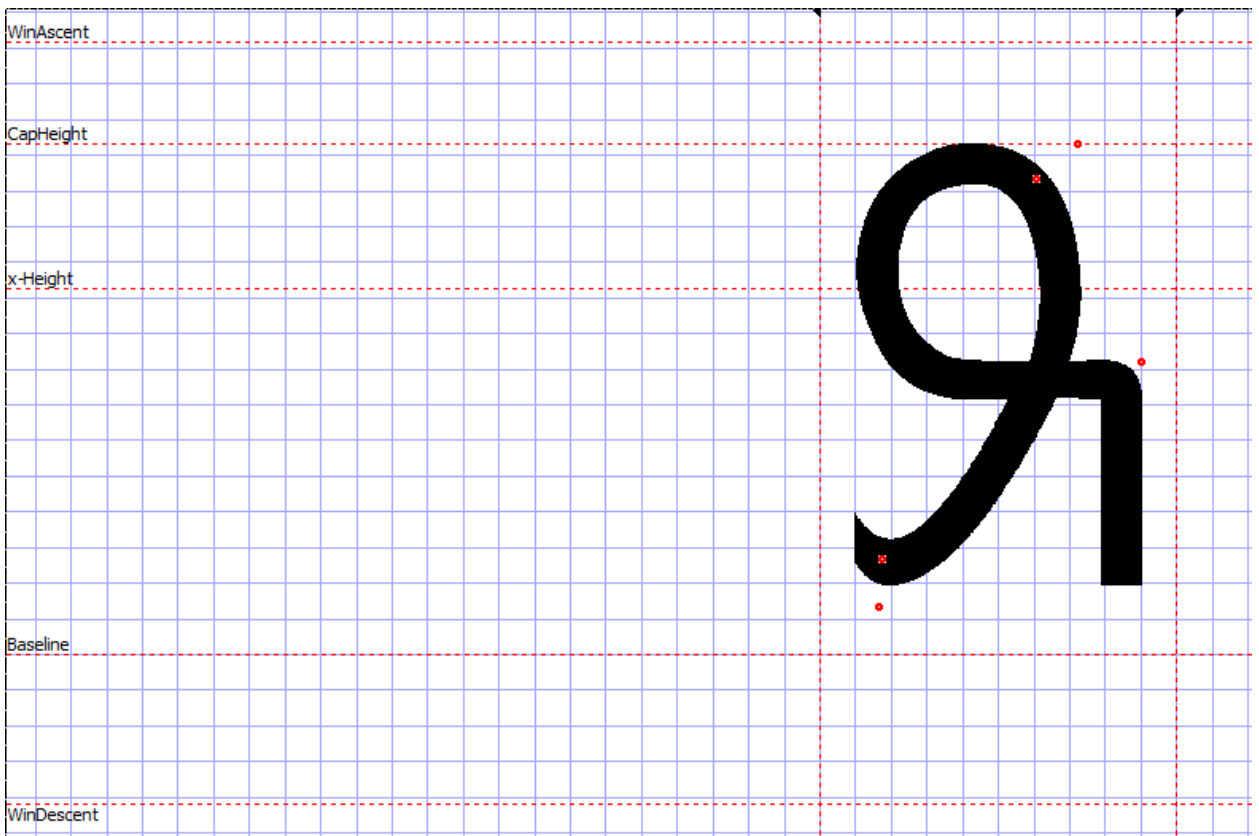
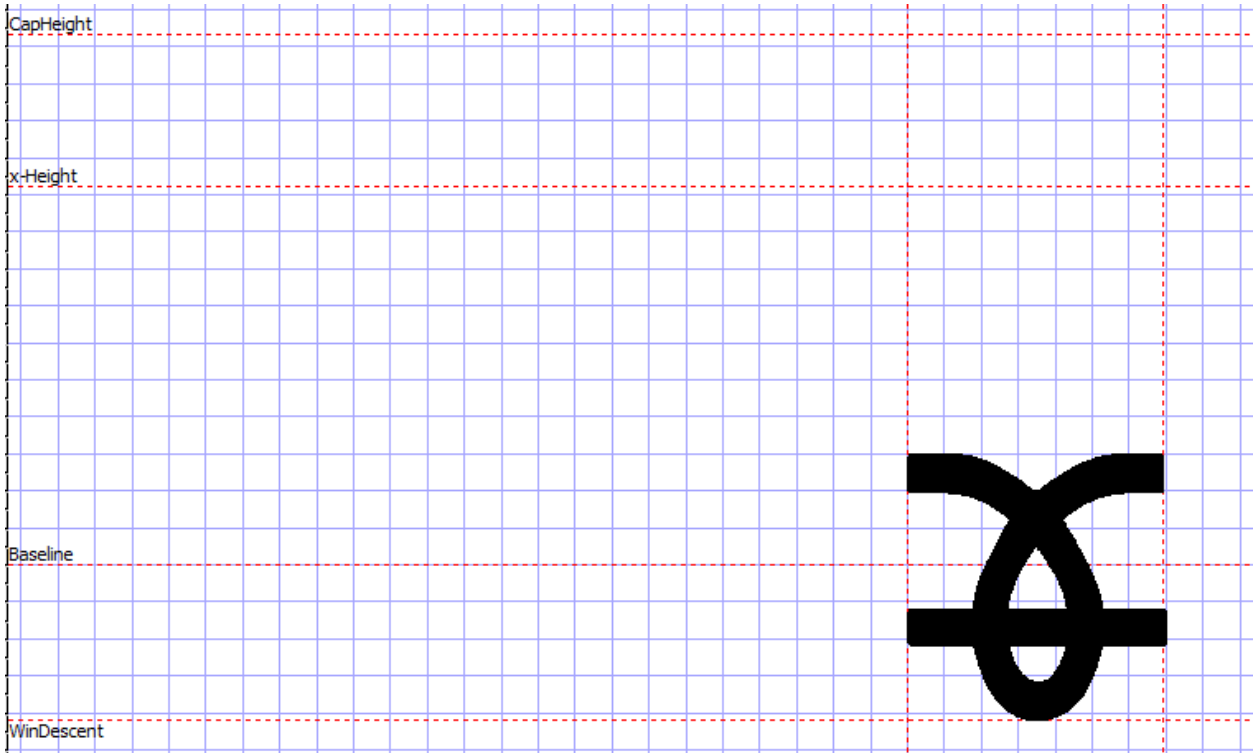
ꞑ	LUO LOWER CASE LETTER JA
Ꞓ	LUO LOWER CASE LETTER KA
ꞓ	LUO LOWER CASE LETTER LA
ꞔ	LUO LOWER CASE LETTER MA
ꞕ	LUO LOWER CASE LETTER NA
Ꞗ	LUO LOWER CASE LETTER NG'A
ꞗ	LUO LOWER CASE LETTER OO
Ꞙ	LUO LOWER CASE LETTER PA
ꞙ	LUO LOWER CASE LETTER CLICK
Ꞛ	LUO LOWER CASE LETTER RA
ꞛ	LUO LOWER CASE LETTER SA
Ꞝ	LUO LOWER CASE LETTER TA
ꞝ	LUO LOWER CASE LETTER UU
Ꞟ	LUO LOWER CASE LETTER VA
ꞟ	LUO LOWER CASE LETTER WA
Ꞡ	LUO LOWER CASE LETTER YA
ꞡ	LUO LOWER CASE LETTER ZA
Ꞣ	LUO NUMERAL NONO
ꞣ	LUO NUMERAL ACHIEL
Ꞥ	LUO NUMERAL ARIYO
ꞥ	LUO NUMERAL ADEK
Ꞧ	LUO NUMERAL ANG'WEN
ꞧ	LUO NUMERAL ABICH
Ꞩ	LUO NUMERAL AUCHIEL

୧	LUO NUMERAL ABIRIYO
୧	LUO NUMERAL ABORO
୨	LUO NUMERAL OCHIKO

5. Development Properties

- The images below show how far the ascenders and the descenders go during development.
- They also show the aft and foward limit of the letters. As has been described above, the edge of the lower case letters are at exact limit in order to give it the cursive effect.
- Upper scale letters have a space before and aft because they dont have a cursive effect.
- The common baseline of the script is also two notches abobe the normal English letter baseline.





Thank you very much and I hope to hear from you soon.
Regards,
Kefa Ombewa.